

No. TOK/POL/102/04/08

~~SECRET~~



~~SECRET~~

फाइल नं.

File No.

Copy - (Pages 1 to 41)

(Signature)

(Arjun Kumar Chatterjee)
(ARJUN KUMAR CHATTERJEE)
संयुक्त सचिव (सी. एन. डी.)
Joint Secretary (C.N.D.)
विदेश मंत्रालय, नई दिल्ली
Ministry of External Affairs
New Delhi

~~DECLASSIFIED~~

भारत का राजदूतावास, टोकियो

EMBASSY OF INDIA

TOKYO

विषय
SUBJECT

Netaji's ashes: Affidavit
executed by Anand Jairam Murti

बाद के हवाले
Later Reference

पिछले हवाले
Previous Reference

Keep
(Signature)
15/12/15



SECRET



AMBASSADOR

(अरुण कुमार चटर्जी)
(ARUN KUMAR CHATTERJEE)
संयुक्त सचिव (सी.एन.वी.)
Joint Secretary (CNV)
विदेश मंत्रालय, नई दिल्ली
Ministry of External Affairs
New Delhi

DECLASSIFY



जय हिन्द

SECRET

भारत का राजदूतावास, टोकियो
EMBASSY OF INDIA
7th Floor, Kojimachi 31 MT Building,
5-7-2 Kojimachi, Chiyoda-Ku,
TOKYO 102-0083
Tel: (81-3) 3265-5036 / 3512-2125
Fax : (81-3) 3262-2301
E-Mail : amb@indembjp.org

TOK/POL/102/04/08

20 August, 2008

Netaji's Ashes – Affidavit of Anand Jairam Murti

Dear Shankar,

This is with reference to my E-grams No. OE-149/Amb/2008 of 19 August and OE-150/Amb/2008 of 20 August, 2008 in connection with the subject mentioned above.

2. Herewith a copy of the Affidavit executed at this Embassy by Shri Anand Jairam Murti on 18 August together with copies of family documents and photographs. These were handed over by an unidentified individual to Shri Sanjay Bhattacharyya, DCM, after the annual Memorial Service for Netaji held at the Renkoji Temple on 18 August, 2008.

3. We have verified that the affidavit was indeed executed at the Embassy. Background of the affidavit, as shared with us by Shri Murti, has already been reported in my E-gram of today.

With best regards,

Yours sincerely,

Hemant.

(H.K. Singh)

Shri Shivshankar Menon,
Foreign Secretary,
Ministry of External Affairs,
South Block, New Delhi.

Affidavit

My uncle, Mungara Rama Murti, who was the chairman of the Territorial Committee of the Indian Independence League and acting disbursing officer on behalf of the Arzi Hukumate Azad Hind in Japan, received the cremated remains, ashes and bones, of Netaji Subhas Chandra Bose from the Imperial Japanese Military Headquarters in Tokyo in September, 1945.

To protect from confiscation and impounding by the Allied Forces, he placed these remains in the custody of a small Buddhist temple – the Renkôji – near his residence and to take extra precaution separated the cremated remains and hid a portion in his home.

My uncle and aunt, Rama and Geeta Murti, went to India in 1953 to report the incident to Prime Minister Jawaharlal Nehru and eventually never returned to Japan.

Since then, a part of Netaji's mortal remains stayed in my home and a part in the now famous Renkôji temple.

My father, Jaya Murti, passed away in 1974 and the urn containing Netaji's cremated remains was kept by my mother, Sujata S. Murti (Atsuko Sakai), in her own room until recently.

I informed Professor Sugata Bose of the above facts soon after the funeral of my aunt, Geeta Murti in Chennai in July, 2005. I stayed in contact with Professor Bose and sent him copies of Netaji's handwritten letters to my uncle, Rama Murti, for inclusion in Volume 12 of the *Netaji's Collected Works*.

Professor Bose informed me of his visit to Japan in early March, 2006. On the afternoon of March 7, 2006, I met him at the Imperial Hotel in Tokyo and brought him to my home. We briefly opened the urn wrapped in white cloth so that Professor Bose could take a look at the contents and then closed and wrapped it up again.

In my presence, my mother unceremoniously handed over the urn containing Netaji's remains to Professor Sugata Bose, who in return expressed his gratitude to my family.

My mother and I joined Professor Sugata Bose on his visit to the Renkôji temple on the morning of March 8, 2006, to pay our homage to the memory of Netaji.

Later that evening, I showed Professor Bose photographs from the family album of my uncle, Rama, my aunt, Geeta, my father Jaya and my mother taken with Habibur Rehman and S. A. Ayer. Copies of these photographs were sent to Professor Bose.

Subsequently, I am happy to be informed that Professor Sugata Bose arrived in Kolkata safely with the mortal remains of Netaji Subhas Chandra Bose.

Jai Hind

Anand Jairam Murti
August 18, 2008, Tokyo

1655/2008
Signed in my presence by MURTI
ANAND JAIRAM
holder of Republic of India Passport
No. F1492967 Issued on 03.02.2006
TOKYO

Embassy of India takes no
responsibility about the
contents of the affidavit



(Manoj Kumar)
Assistant Consular Officer
Embassy of India, Tokyo

Given by a person at

Remkoji

Sign
18/8

Amo

(3)

RE: ORGANISATION OF THE JAPAN TERRITORIAL COMMITTEE
OF THE INDIAN INDEPENDENCE LEAGUE.

Whereas it is necessary to strengthen the organisation of the Japan Territorial Committee of the Indian Independence League, I am dissolving the old Japan Territorial Committee and am appointing the following Committee in its place:

Chairman --- Mr. Ram Murti (of Tokyo)
Secretary --- Mr. G. Ramchand (of Yokohama)
Treasurer --- Mr. D. I. Mahitani (of Yokohama)
Members --- Mr. S. Manghanmal (of Kobe)
 Mr. Gulabrai (of Kobe)
 Mr. B. D. Bhagat (of Kobe)
 Mr. V. J. Patel (of Kobe)
 Mr. S. N. Sen (of Tokyo)
 Mr. D. C. Gupta (of Osaka)

The Chairman ~~XXXXXXXXXXXX~~ of the Japan Territorial Committee is authorised to appoint an Assistant Secretary if he considers it necessary.

In case any vacancy arises among the members of the Territorial Committee, the Chairman of the branch to which the outgoing member belongs will fill up that vacancy.

Sukhdev Narayan Bora

President

Indian Independence League, East Asia.

Dated Tokyo 16th. November, 1943.

(4)

Re: Elections in the Indian Independence League
Organisation.

In future there will be no elections in the
Indian Independence League Organisation.

The existing Committees will all continue to
function until a reorganisation is required necessary,
for any special reason.

When such reorganisation is deemed necessary, the
matter should be reported to the I.I.L. Headquarters
for necessary instructions.

S. M. Chandra Bose

President, Indian Independence League
, East Asia.

Dated Tokyo, the 16th, Nov. 1943.

(5)

GENERAL INSTRUCTIONS FOR THE TERRITORIAL
COMMITTEE OF THE INDIAN INDEPENDENCE LEAGUE,
JAPAN.

1. The most important work of the League Branches in Japan will be to collect funds for the Indian Independence League.

For this purpose -- in Tokyo, Yokohama and Osaka, the Chairman, Secretary and Treasurer will constitute a committee for collecting funds.

For collecting funds in Kobe, I am appointing the following Committee: -

1. Chairman of the League Branch
2. Secretary of the League Branch
3. Treasurer of the League Branch
4. Mr. Bhagat
5. Mr. Gokuldas

The Chairman, Secretary and Treasurer of the League Branches should be ~~respective of~~ ^{as} the Chairman, Secretary and Treasurer of the respective Committees for collecting funds.

II. All institutions run by Indians -- social, cultural, religious or commercial-- are hereby requested to contribute all surplus funds at their disposal to the fund of the Indian Independence League.

III. Every Indian is hereby called upon to contribute ten percent of his total assets to the fund of the Indian Independence League. All funds raised by the Indian Independence

6

GENERAL INSTRUCTIONS FOR THE TERRITORIAL
COMMITTEE OF THE INDIAN INDEPENDENCE LEAGUE,
JAPAN.

1. The most important work of the League Branches in Japan will be to collect funds for the Indian Independence League.

For this purpose -- in Tokyo, Yokohama and Osaka, the Chairman, Secretary and Treasurer will constitute a committee for collecting funds.

For collecting funds in Kobe, I am appointing the following Committee: -

1. Chairman of the League Branch
2. Secretary of the League Branch
3. Treasurer of the League Branch
4. Mr. Bhagat
5. Mr. Gokuldas

The Chairman, Secretary and Treasurer of the League Branches should be ^{for} ~~respective of~~ the Chairman, Secretary and Treasurer of the respective Committees for collecting funds.

II. All institutions run by Indians -- social, cultural, religious or commercial-- are hereby requested to contribute all surplus funds at their disposal to the fund of the Indian Independence League.

III. Every Indian is hereby called upon to contribute ten percent of his total assets to the fund of the Indian Independence League. All funds raised by the Indian Independence

League in different parts of East Asia will be placed at the disposal of the Provisional Government of Azad Hind. It is, therefore, imperatively necessary to put forward the maximum effort for collecting funds, in accordance with the programme of "total mobilization," which I have placed before my countrymen in East Asia.

IV. Each Branch of the Indian Independence League should open a Headquarters account in a local Bank and despatch to the Indian Independence League Headquarters the funds that are collected by it.

Sukhdev Chandra Bose

President, Indian Independence League,
East Asia.

Dated Tokyo, the 16th, November 1943.

IMPERIAL JAPANESE TELEGRAPHS

Out Time sent

Collated by

87038 IND 2ND

ACHIEVED ON ARAKAN FRONT IT COOPERATION WITH OUR NIPPONESE
ALLIES SUBHAS CHANDRA BOSE

11.8 5S TZ

信第十三號

昭

昭和十六年
八月
南

IMPERIAL JAPANESE TELEGRAPHS

R. No.

out Time sent

By

Collated by

141

英

8059 GT RANGOON 30 39W 24 1S

14520

留込 5

CHAIRMAN INDIAN INDEPENDENCE LEAGUE TAMEIKE
AKASAKA KU TOKYO

印度獨立聯盟
インド独立リーグ

THANK YOU FOR THE TELEGRAM AND THE AMOUNTS COLLECTED
STOP EXERT YOUR UTMOST IN ALL DIRECTIONS ESPECIALLY
IN THE MATTER OF COLLECTIONS STOP WISH YOU EVERY
SUCCESS SUBHAS CHANDR BOSE

9

250

信第十三號

9 37M FH

昭和十六年八月

32572



IMPERIAL JAPANESE TELEGRAPHS

GOVERNMENT

H. No.

out Time sent

By



Collected by

159

8.21.9

山王寺元

インド 獨立聯盟

8038 GT TOKYO-RANGOON 25 60 12M

INDIAN INDEPENDENCE LEAGUE SANNO HOTEL TOKYO

TWENTYFIRST DAY EVERY MONTH SHOULD HENCEFORTH BE CELEBRATED
ALL OVER EASTASIA /AS PROVINSIONAL GOVERNMENT DAY STOP
TWENTYFIRST THIS MONTH THERE SHOULD BE ADDITIONAL SPECIAL
CELEBRATION ALL OVER EASTASIA TO COMMEMORATE COMMENCEMENT OF
FREEDOM STRUGGLE BY INDIAN NATIONAL ARMY AND FIRST VICTORY

信第十三號

TZ

12 01



南

郵政省
電信局

IMPERIAL JAPANESE TELEGRAPHS

R. No.

out

Time sent

Country by

8061 GT RANGOON 42 73 24 28

CHAIRMAN INDIAN INDEPENDENCE LEAGUE 5 JAMEIKE
インドナショナルリーグ

AKASAKA KU TOKYO

BELIGHTED AT THE ENTHUSIASTIC SUPPORT OF COMPATRIOTS
IN NIPPON STOP THANK YOU HEARTILY FOR YOUR PATRIOTIC
ACTIVITIES STOP WITH THE UNITED EFFORTS OF INDIANS
IN EAST ASIA WITH THE SUPPORT OF COUNTRYMEN AT HOME
AND WITH THE COOPERATION OF OUR POWERFUL ALLY NIPPON
OUR SUCCESS IS ASSURED STOP REMIT COLLECTED AMOUNT TO
LEAGUE BNGKOK IF POSSIBLE INSTEAD OF SYONAN OR RAGNOON

SUBHAS CHNDRA BOSE

1 2S FH

ラングワン

(12)

ARZI HUKUMATE AZAD HIND.
(THE PROVISIONAL GOVERNMENT OF FREE INDIA.)

Fukuroka,

29. 11. 44

Sri Rama Murti,
Tokyo.

Jai Hind,

I am enclosing herewith a letter for our cadets which I would like you to ~~deliver~~ deliver to them. We have been detained here owing to bad weather, but are hoping that we shall be able to take off tomorrow. Otherwise there is nothing else to write to you. Hope that the work will go on better now. Don't forget to have the "Printed Prayer" sent to the boys from the General Staff. In case the copies get lost, you may try to get more copies printed there. Otherwise, please inform me and we shall have fresh copies printed in Japan and forwarded from there. Here are a few points which you will have to follow up: -

- a) A small library for the use of the cadets.
- b) National Anthem in its revised form to be distributed to all the League Branches.
- c) Investigate the diet of Indians in Japan and whether there is a case for asking for more rations.
- d) Examine the industrial scheme of Mr. Mehra and draw up a practical scheme for submitting to the General Staff.
- e) Investigate further the bad elements among the Indians with a view to putting the matter up before the authorities.

(13)

Planes are always flying from Tokyo to
Syonai. If you keep in touch with the proper
quarters, you may be able to send mail frequently
to Syonai.

Jai Hind

Sulhas Chandra Bose

PJ.

Please find the copies of all my recent
broadcast speeches to the General Staff
and the Board of Information. Please
tell the ~~Broadcasting~~ Board of Information
that I have no objection to their printing
them in the Tokyo press if they so
desire.

S.C.B.

Der Deutsche Botschafter

Tokyo, May 13th, 1945.

Dear Mr. Chairman ,

Deeply touched by the sympathy expressed by yourself on the occasion of Reichsführer Adolf Hitler's heroic death during the battle of Berlin I wish you to accept my sincerest thanks for your personal attendance at the commemorative service on the 9th instant.

Please be assured that I shall always keep in mind this particular token of sympathy towards Germany and me.

I should be particularly grateful to you if you very kindly will remember me to His Excellency the Netaji and assure him of my everlasting friendship, with my best wishes for successful prosecution of his great task of liberating India.

In

Mr. R a m a M u r t i ,
Chairman of the National League
of Free India,

T o k y o .

Confidential

(5)

Instructions for Mr. Rama Murti

Until further instructions Mr. Rama Murti, chairman of the Territorial Committee; Indian Independence League, Japan, will act as the disbursing officer on behalf of the Provisional Government of Azad Hind in Japan in respect of funds required for meeting the expenses of the

(I) Broadcasting Station of the Provisional Government of Azad Hind,

(II) Indian Independence League, Japan,

(III) Indian Cadets under training

(A) in the Preparatory School

(B) in the Military Academy

(C) Air Force Training School

(D) Naval Academy

Sukhar Chandra Sen

28/11/44

(16)

ARZI HUKUMATE AZAD HIND
(THE PROVISIONAL GOVERNMENT OF FREE INDIA)

Taiwan (Formosa)

9.12.44

Tai Hind!

We have had rather bad luck this time with the weather; moreover, A cold wave seems to be accompanying us everywhere — and at every aerodrome we have been delayed. That is why we are still on our way. At Shanghai we met Sri A. M. Sahay — he will be going to Tokyo after some time — after his work in China is finished. Please inform Mrs. Sahay ~~about~~ about Sahayji's safe arrival at Shanghai.

I wrote to you from Fukuoka, through a member of the Foreign Office who was returning to Tokyo. Along with that letter, I enclosed a letter from myself to the boys (cadets) — asking you to deliver the letter to them.

A member of the Burmese Embassy is going to Tokyo and I am taking this opportunity of scribbling a few lines to you. Please inform Sri Sivaram about my movements.

I would like to have the Nippon Times and all journals published in English from Japan and China. Please preserve these papers and journals serially and whenever there is an opportunity of sending them ^{any} by message, going to Lanan or Rangoon, please seize the opportunity. If you are sufficiently alert, I am sure that you will find many people going from Tokyo to Lanan or Rangoon. You will have to make the right contacts. Moreover, the General Staff often have people going in that direction by aeroplane. The Thai and Burmese Embassies also have people going. The members of the Thai Embassy

(17)

THE BROOKLYN GOVERNMENT OF THE INDIA
AREA HUKUMATE ARAB KUND

going to Bangkok can deliver the mail to the
Indian Inteprence League at Bangkok. The
I. I. L. can then forward the mail from Bangkok
to Rangoon by air - which is easy. I know
the Thai Ambassador very well and I am sure
that the Thai Embassy will gladly help in this
matter.

Hope you are all well. We are all
well.

With all good wishes,

Tai Hmeid

Subhas Chandra Bose

Sri Rama Pruthi

Chairman, Territorial Committee, I. I. L.

Tokyo

Jai Ramanam
Tokyo.

ARZI HUKUMATE AZAD HIND
(THE PROVISIONAL GOVERNMENT OF FREE INDIA)

Saigon
14. 12. 44

Jai Hind!

I do not know when this letter will reach you. Today Major Abe of the Hikari Kikan is going to Tokyo on a transfer and he is taking with him a bundle of "papur" for our boys. I could not ~~send~~^{send} anything more, because more weight cannot be carried by him.

I am enclosing a cutting from an American Journal - "Nation" - on the Imphal operations. I would like you to send this to H.E. General Tojo on my behalf.

I could not hand over this letter to Major Abe in time, but he is taking the "papur" all right. Lt. Col. Habibur Rahman has written a forwarding letter to you, along with the "papur", on my behalf.

From Fukuoka, I wrote you a letter and also enclosed a letter for our boys. I hope you got my letter in time and forwarded the letter to the boys.

I am arranging to send some butter from here for our boys from time to time. The difficulty is about finding some one who can carry a parcel. If that could somehow be arranged, then a periodic parcel could easily be sent from Saigon to Tokyo.

I am enclosing a letter for the boys. Please send me a copy of the radio-talk that I delivered at Tokyo, addressed to America. I think you will find a copy with Mr. Sivaram

or with the Broadcasting people.

If I can manage, I shall send you copies of the extempore speeches that I delivered at Tokyo. I shall have to sit down and reproduce them from memory. You can then bring out these speeches in booklet-form, if necessary.

On my arrival at Gnan, I shall expect a message from Tokyo about opening a Broadcasting station for U.S.A.

Mr. Ayer is on his way to Gnan to meet me there. I am leaving for Gnan today.

Hope all well there. With all

good wishes

Yr. H'd

Sukumar Chandra Bose

(20) 111 English translation

1

AMBASCIATA DELLA REPUBBLICA SOCIALE ITALIANA
Tokyo, January 1945-XXII

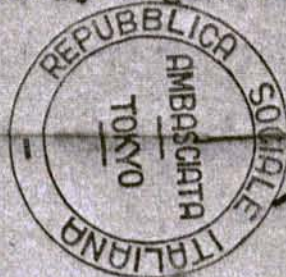
Monsieur le President,

I feel greatly honored in asking you to kindly convey to His Excellency Netaji Subhas Chandra Bose, Head of the Provisional Government of Azad Hind, the following telegram of His Excellency Benito Mussolini, Head of the Government of the Italian Social Republic:

" H. EXC. SUBHAS CHANDRA BOSE
" HEAD OF THE PROVISIONAL GOVERNMENT OF FREE INDIA
" WHILE CONVEYING MY THANKS TO YOUR EXCELLENCY FOR
" THE GREETINGS THAT YOU HAVE SENT TO ME AND THE
" ITALIAN PEOPLE ON THE RECURRENCE OF THE NEW YEAR
" I BEG YOU TO ACCEPT MY MOST CORDIAL AUSPICES FOR
" YOUR PERSONAL WELFARE AND A HAPPY FUTURE FOR
" INDIA, FREE AT LAST FROM THE OPPRESSION OF OUR
" COMMON ENEMY.

MUSSOLINI"

I avail myself of this opportunity to send to You the expressions of my highest consideration.



The Chargé d'Affaires

Omero Principini
(Col. OMERO PRINCIPINI)

Mr. M. Rama Murti, President
Indian Independence League,
Nippon Territorial Committee,
5 Tameike, Akasaka-ku,

Most Secret

This cancels previous memoranda

(21)

*SCBore
28/11/44*

Instructions for Mr. Srivaram

1. He will get in touch with the Board of Information, General Staff, Tokio Radio and other authorities concerned and try to get the time allowed for broadcasting increased to one hour. It would be desirable to have a full one hour programmes at one stretch.
2. All broadcasting must be done as from the Broadcasting Station of the Provisional Govt of Azad Hind and not under any other name. (This applies to the present Azad Hind Radio also.)
3. As soon as the increased time is agreed to, full information including additional personnel required will be sent by wire to the Provisional Govt at Rangoon and repeated to the Vice President Indian Independence League, Syonan when necessary arrangements will be made to send the additional personnel required. In the meantime, every effort should be made to ascertain what talent is available locally, so that they may be employed for this work. Selection of additional personal for Tokyo will be made personally by me in Syonan or Rangoon.
4. Although the Budget as proposed has been sanctioned, it should be borne in mind that it is rather on a high scale, e.g. the proposed scale of salaries for the typists,

feeding

feeding charges etc. Therefore, every effort should be made to keep down the expenditure as far as possible.

5. Proper Accounts will be maintained with necessary ledger and vouchers which will be audited once a quarter by a responsible officer, for the present appointed by the Chairman of the Territorial Committee of the Indian Independence League, Japan.
6. Funds for the monthly expenses will be drawn for the present from the Chairman Territorial Committee on the tenth of every month, commencing from December 1944.
7. If it becomes necessary to go to Syonan before the arrival of Sri S.A. Ayer, he will hand over charge of the broadcasting work to Sri Ramamurti.
8. Efforts should be made to start a session for the U.S.A. in the name of the Prov. Govt. of Azad Hind.
9. Selection of personnel from local Indians should be made in consultations with Sri Ramamurti. Care should be taken to avoid any Indians whose political reliability may be open to doubt. For example, at present, reports about Messrs. [REDACTED], [REDACTED] and [REDACTED] -- some of whom have been doing broadcasting work -- are not good.

Sunder Chandra Bose

28.11.44

(B)

In closing I offer you, dear Mr. Chairman,
my very best personal wishes, and I am with sentiments
of my highest esteem.

Yours very sincerely

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "H. L. Hunt", written in a cursive style with a long horizontal flourish at the bottom.

24



NETAJI'S EPISTLE TO THE INDIAN CADETS IN TOKYO

My Dear Boys!

You are always in my thoughts.

I am proud of you.

I have faith in you.

I look forward to the happy day when you will
return to India—it will be AZAD HIND
when you return—as full-fledged Soldiers and
as guardians of India's Independence.

You are AZAD HIND'S representatives in Nippon.

You are in Nippon to train yourselves to be Warriors
in Azad Hind.

While you are in Nippon, imbibe all that is best in
Nippon Culture and Nippon civilisation.

Remember that you are the custodians of the Glory
and greatness that IS Hind.

JAI HIND!

SUBHAS CHANDRA BOSE.

4th July, 1944.

DAILY PRAYER

I shall always remain faithful to AZAD HIND.

I shall always remain faithful to NETAJI SUBHAS

CHANDRA BOSE.

I shall always remain pure in thought and in deed.

I shall always regard every Indian as my brother.

I shall always remember that I am an Indian first and
Indian last.

I shall always remember that I am a representative of
India.

I shall always remember that my nation will be judged
by my character and conduct.

I shall always conduct myself in a manner worthy of the
fair name of AZAD HIND.

I shall always uphold the honour and dignity of my
country.

I shall always be ready to sacrifice everything, even
my life, in the cause of my country.

May God Almighty, in His infinite mercy, grant me the
courage, strength and spirit of sacrifice to make
myself a worthy follower of Netaji and a true
and faithful servant of Azad Hind.

INQUILAB ZINDABAD!

AZAD HIND ZINDABAD!

NETAJI ZINDABAD!

25

POPULAR fancy refuses to believe that Netaji Bose is dead. Legend insists that he is alive.

And recently a former Minister of Bengal even suggested that a national commission should be appointed to find out the truth.

But Mr. M. R. Murti, who is visiting India after twenty years with his Japanese wife, Yoko, believes that the sad truth has to be accepted. **AND MURTI SHOULD KNOW.**

He and Mr. S. A. Ayer received the urn containing the ashes of Subhas Chandra Bose from

in America, he has shown that a business man is among our best cultural envoys abroad.

★

MRS. MURTI

RECENTLY Mr. Murti founded the Indo-Japanese Cultural Association in Tokyo, of which he is vice-president.

He believes that a cultural association should be the basis of Indo-Japanese economic co-operation.

Yoko, who since her marriage in 1943 calls herself Geeta, has played a prominent part in the

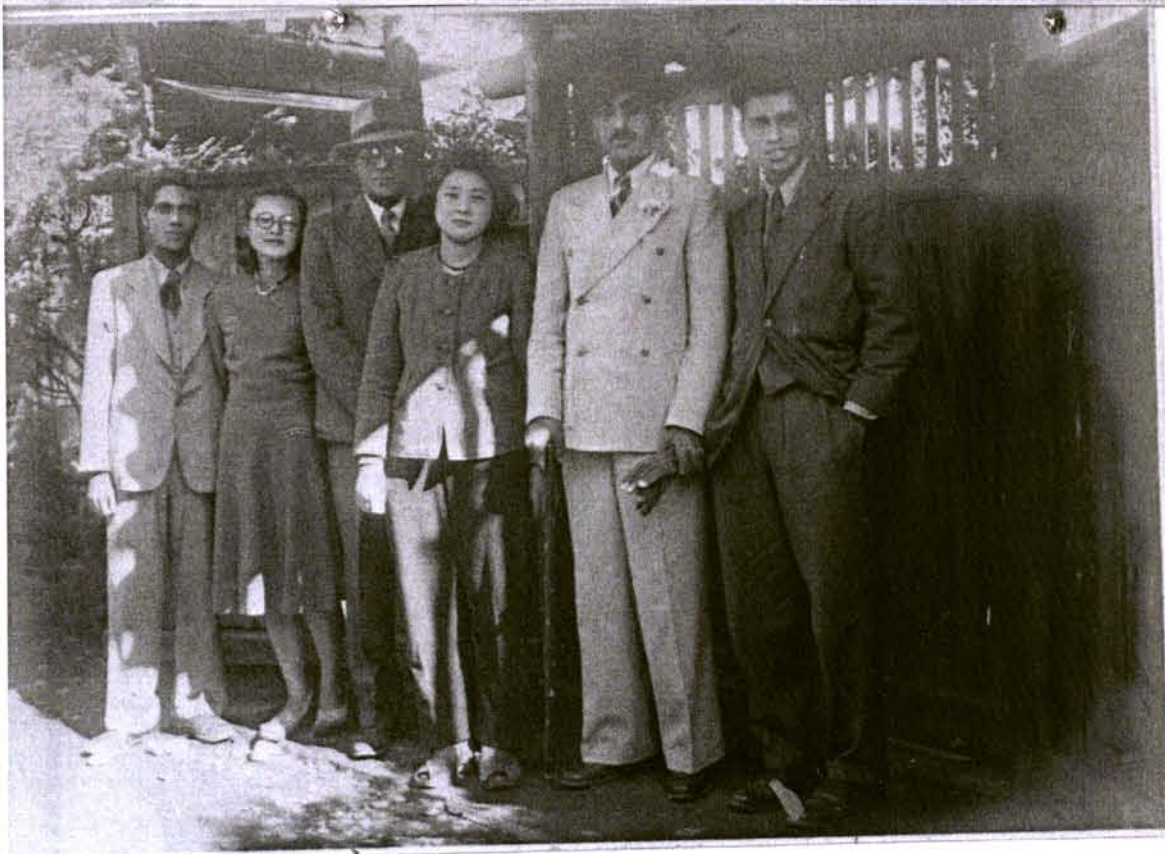
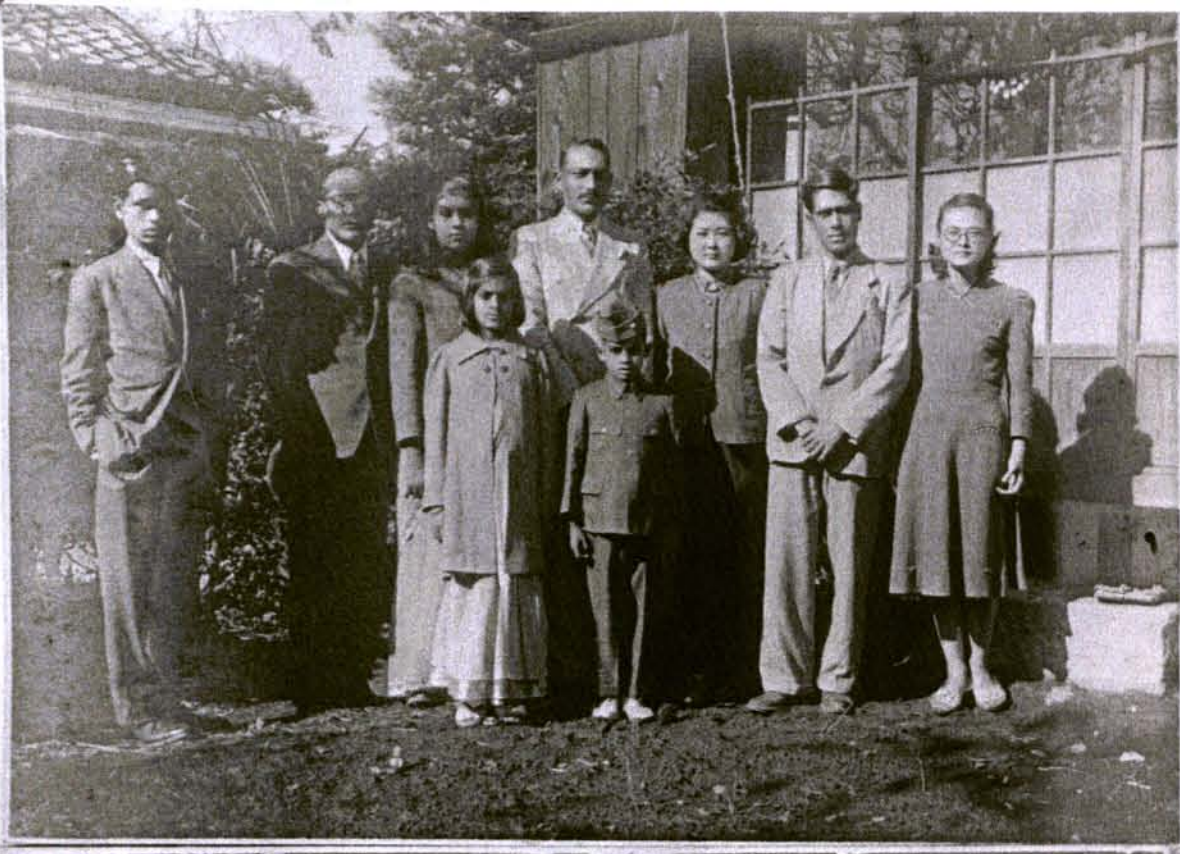


Mr. and Mrs. M. R. Murti.

the Japanese Imperial General Staff in August, 1945, Mr. Murti has been its custodian ever since.

In January, when Mr. Murti left for India, the custody of the urn was given to our Ambassador in Tokyo.

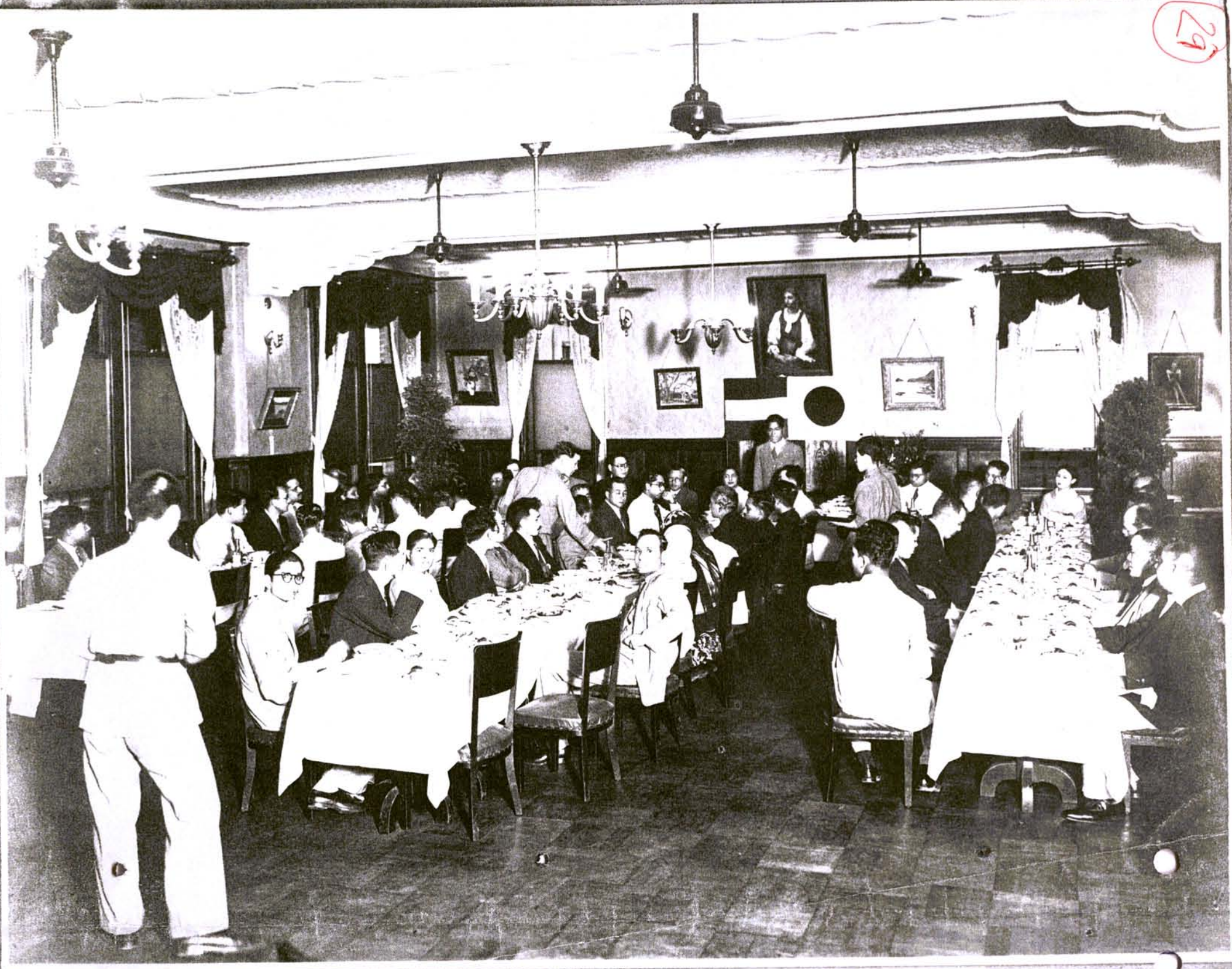




31

31

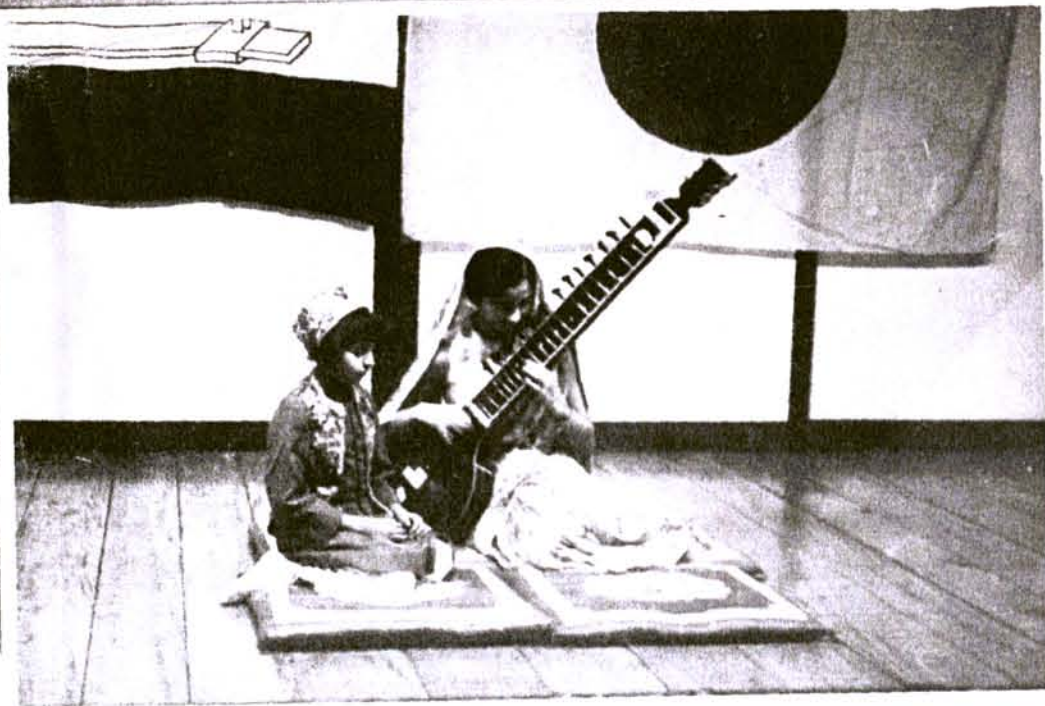
29



2



33



33

34

For official use only

E-Gram

No. OE-150/Amb/2008

Embassy of India

Tokyo

Priority: Most Immediate
File No. Tok/Pol/102/04/08
Addressed to: Shri Shivshankar Menon, Foreign Secretary
Dated: 20 August, 2008

Netaji's Ashes – Affidavit of Anand Jairam Murti

Foreign Secretary from Ambassador. Personal.

Continuation my E-gram No. OE-149/Amb/2008 of 19 August, in connection with above subject.

2. We have discreetly ascertained the background and reasons for execution of this affidavit two and a half years after a portion of Netaji's ashes was passed on to Prof. Sugata Bose. Shri Anand Jairam Murti has shared with us the following information:-

- (i) The affidavit was executed at the request of Prof. Sugata Bose; a copy has been sent to him.
- (ii) After receiving portion of Netaji's ashes in March 2006, Prof. Bose had tried to get DNA testing done at Harvard. This did not prove feasible as the degraded/charred nature of remains made it impossible to extract DNA material.

3. Mr. Murti has conveyed that he wanted to keep GOI informed of these developments.

With best regards,

Hemant
(H.K. Singh)

N.O.O. Internal distribution

DCM

Sign
28/8

(5)

For official use only

E-Gram

No. OE-149/Amb/2008

Embassy of India

Tokyo

Priority:	Most Immediate
File No.	Tok/Pol/103/17/07
Addressed to:	Shri Shivshankar Menon, Foreign Secretary
Dated:	19 August, 2008

Foreign Secretary from Ambassador. Personal.

Anand Jairam Murti, an Indian national resident in Tokyo, executed an affidavit at the Embassy on 18 August claiming that a portion of Netaji's ashes, which have been under his family's custody since 1945, were handed over to Prof. Sugata Bose on 7 March, 2006 who subsequently took them to Kolkata.

2. Transcript of affidavit is attached. Copy, with accompanying documents, being sent by Bag.

With best regards,

Hemant
(H.K. Singh)

30

Quote

Anand J. Murti

YONBANCHO 9-8-311, CHIYODA CITY, TOKYO 102-0084

Affidavit

My uncle, Mungara Rama Murti, who was the chairman of the Territorial Committee of the Indian Independence League and acting disbursing officer on behalf of the Arzi Hukumate Azad Hind in Japan, received the cremated remains, ashes and bones, of Netaji Subhas Chandra Bose from the Imperial Japanese Military Headquarters in Tokyo in September, 1945.

To protect from confiscation and impounding by the Allied Forces, he placed these remains in the custody of a small Buddhist temple – the Renkoji – near his residence and to take extra precaution separated the cremated remains and hid a portion in his home.

My uncle and aunt, Rama and Geeta Murti, went to India in 1953 to report the incident to Prime Minister Jawaharlal Nehru and eventually never returned to Japan.

Since then, a part of Netaji's mortal remains stayed in my home and a part in the now famous Renkoji temple.

My father, Jaya Murti, passed away in 1974 and the urn containing Netaji's cremated remains was kept by my mother, Sujata S. Murti (Atsuko Sakai), in her own room until recently.

I informed Professor Sugata Bose of the above facts soon after the funeral of my aunt, Geeta Murti in Chennai in July, 2005. I stayed in contact with Professor Bose and sent him copies of Netaji's handwritten letters to my uncle, Rama Murti, for inclusion in Volume 12 of the Netaji's Collected Works.

Professor Bose informed me of his visit to Japan in early March, 2006. On the afternoon of March 7, 2006, I met him at the Imperial Hotel in Tokyo and brought him to my home. We briefly opened the urn wrapped in white

31

cloth so that Professor Bose could take a look at the contents and then closed and wrapped it up again.

In my presence, my mother unceremoniously handed over the urn containing Netaji's remains to Professor Sugata Bose, who in return expressed his gratitude to my family.

My mother and I joined Professor Sugata Bose on his visit to the Renkoji temple on the morning of March 8, 2006, to pay our homage to the memory of Netaji.

Later that evening, I showed Professor Bose photographs from the family album of my uncle, Rama, my aunt, Geeta, my father Jaya and my mother taken with Habibur Rehman and S.A. Ayer. Copies of these photographs were sent to Professor Bose.

Subsequently, I am happy to be informed that Professor Sugata Bose arrived in Kolkota safely with the mortal remains of Netaji Subhas Chandra Bose.

Jai Hind.

Sd/-

Anand Jairam Murti
August 18, 2008, Tokyo

No.1655/2008 Dated Aug 18, 2008

Signed in my presence by MURTI

ANAND JAIRAM

Holder of Republic of India Passport

No.F 1492967 Issued on 03.02.2006

In TOKYO

Embassy of India takes no responsibility
About the contents of the affidavit.

Sd/-

(Manoj Kumar)
Assistant Consular Officer
Embassy of India, Tokyo

Unquote

S-150/142/08
19/8

S-144/DCM/2008
Embassy of India
Tokyo

~~SECRET~~

The Renkoji temple organized the 64th memorial service for Netaji Subhas Chandra Bose on 18 August. It was attended by around 50 persons, including half a dozen elderly Japanese associated with Netaji (author Isoji Tamaki and a former security guard), Suginami Ward Mayor Yamada, Tokyo Metropolitan Assembly member Yo Hayasaka, JIA President Hirabayashi, former employees of Mitsubishi, students and visiting Indians. JIA Chairman, former PM Mori sent a wreath.

2. The Chief Priest, whose health is failing, did not attend the ceremony but sent a written message reaffirming that he will continue to look after the ashes until they are returned to India. He also recalled that Krishna Bose has expressed gratitude for taking care of the ashes. His designated successor, his son-in-law, conducted the ceremony and also pledged that he will do his best to take care of the ashes.

3. Mayor Yamada said he plans to visit Kolkata to hand over the money collected from Suginami residents to the Bose Research Institute and take steps for the transfer of a Netaji bust for Suginami Park.

4. Amb Hirabayashi said he hoped PM will visit Renkoji during his visit to Japan in October 2008. He also hoped that a part of the ashes would be returned to India for Hindu rites while a part could be retained in Renkoji to preserve the link with Netaji.

Sanjay

(Sanjay Bhattacharyya)
Deputy Chief of Mission
19 August 2008

Ambassador

*Pls. send copy for information to
JS (EA).*

*Underl
19/8*

*Agh
copy forwarded to
JS (EA)*

*Sanj
20/8*

Amb Office

39

Embassy of India, Tokyo
Consular/Passport/Visa Section Office Copy Receipt

Group:				Date:	18 August 2008		
Receipt No. レシート番号 Birthdate 生年月日	Service 種別	Name of Applicant 申請者	Passport No. 旅券番号	CPV Fee	Telex Fee	Post Fee	Total Fee (Yen) 合計金額
f:253496 16-02-18	attc14	MR MURTI ANAND JAIRAM	f 1492967	1400	0	0	1400

Date of Delivery:
受領日

Total amount paid in Yen:
入金合計金額 **1400**

Signature of Consular Staff
書類受付者のサイン

Signature of Applicant(During Application Time)
申請者署名/ 申請受付時間

Signature of Applicant(During Delivery Time)
申請者署名/ 受領時間

Anand J. Murti

YONBANCHO 9-8-311, CHIYODA CITY, TOKYO 102-0084

Affidavit

My uncle, Mungara Rama Murti, who was the chairman of the Territorial Committee of the Indian Independence League and acting disbursing officer on behalf of the Arzi Hukumat-e-Azad Hind in Japan, received the cremated remains, ashes and bones, of Netaji Subhas Chandra Bose from the Imperial Japanese Military Headquarters in Tokyo in September, 1945.

To protect from confiscation and impounding by the Allied Forces, he placed these remains in the custody of a small Buddhist temple – the Renkôji – near his residence and to take extra precaution separated the cremated remains and hid a portion in his home.

My uncle and aunt, Rama and Geeta Murti, went to India in 1953 to report the incident to Prime Minister Jawaharlal Nehru and eventually never returned to Japan.

Since then, a part of Netaji's mortal remains stayed in my home and a part in the now famous Renkôji temple.

My father, Jaya Murti, passed away in 1974 and the urn containing Netaji's cremated remains was kept by my mother, Sujata S. Murti (Atsuko Sakai), in her own room until recently.

I informed Professor Sugata Bose of the above facts soon after the funeral of my aunt, Geeta Murti in Chennai in July, 2005. I stayed in contact with Professor Bose and sent him copies of Netaji's handwritten letters to my uncle, Rama Murti, for inclusion in Volume 12 of the *Netaji's Collected Works*.

Professor Bose informed me of his visit to Japan in early March, 2006. On the afternoon of March 7, 2006, I met him at the Imperial Hotel in Tokyo and brought him to my home. We briefly opened the urn wrapped in white cloth so that Professor Bose could take a look at the contents and then closed and wrapped it up again.

In my presence, my mother unceremoniously handed over the urn containing Netaji's remains to Professor Sugata Bose, who in return expressed his gratitude to my family.

My mother and I joined Professor Sugata Bose on his visit to the Renkôji temple on the morning of March 8, 2006, to pay our homage to the memory of Netaji.

Later that evening, I showed Professor Bose photographs from the family album of my uncle, Rama, my aunt, Geeta, my father Jaya and my mother taken with Habibur Rehman and S. A. Ayer. Copies of these photographs were sent to Professor Bose.

Subsequently, I am happy to be informed that Professor Sugata Bose arrived in Kolkata safely with the mortal remains of Netaji Subhas Chandra Bose.

Jai Hind

Anand Jairam Murti

August 18, 2008, Tokyo

1655/2008
Signed in my presence by MURTI
ANAND JAIRAM
holder of Republic of India Passport
No. F1492967 Issued on 03.02.2006
TOKYO

Embassy of India takes no
responsibility about the
contents of the affidavit.



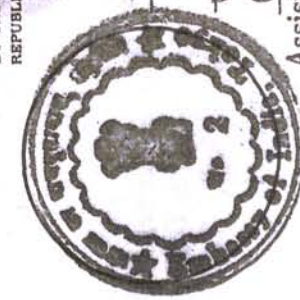
(Manoj Kumar)
Assistant Consular Officer
Embassy of India, Tokyo



इसके द्वारा, भारत गणराज्य के राष्ट्रपति के नाम पर, उन सब से विनम्र
 इस बात से सरोकार हो, यह प्रार्थना एवं अपेक्षा की जाती है कि वे वास्तव में बिना रोक-टोक,
 आजादी से आने-जाने दें, और उसे हर तरह की ऐसी सहायता और सुरक्षा प्रदान करें
 जिसकी उसे आवश्यकता हो।

THESE ARE TO REQUEST AND REQUIRE IN THE NAME OF THE
 PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF INDIA ALL THOSE WHOM IT MAY
 CONCERN TO ALLOW THE BEARER TO PASS FREELY WITHOUT LET OR
 HINDRANCE AND TO AFFORD HIM OR HER EVERY ASSISTANCE AND
 PROTECTION OF WHICH HE OR SHE MAY STAND IN NEED.

भारत गणराज्य के राष्ट्रपति के आदेश से दिया गया
 BY ORDER OF THE PRESIDENT OF THE
 REPUBLIC OF INDIA



(Manoj Kumar)
 Assistant Consular Officer
 Embassy of India, Tokyo

भारत गणराज्य REPUBLIC OF INDIA



[Signature]

दस्तावेज / Type	राष्ट्रीय कोड / Country Code	पासपोर्ट नं. / Passport No.
	IND	F 1492967
उपनाम / Surname	MURTI @ANAND JAIMURTI	
दिये गये नाम / Given Names	ANAND JAIRAM	
राष्ट्रीयता / Nationality	लिंग / Sex	जन्मतिथि / Date of Birth
INDIAN	M	18 FEB, 1954
जन्म स्थान / Place of Birth	TOKYO (JAPAN)	
जारी करने का स्थान / Place of Issue	TOKYO	
जारी करने की तिथि / Date of Issue	समाप्त की तिथि / Date of Expiry	
03 FEB, 2006	02 FEB, 2016 (F)	

5